

# *Égloga representada la misma noche de Antruejo*

Juan del Encina

[**Nota preliminar:** edición digital a partir del *Cancionero de las obras de Juan del Encina*, Salamanca, s.i., 1496. Edición facsímil de la Real Academia Española, Pról. de Emilio Cotarelo y Mori, Madrid, Tipografía de la Revista de Archivos, 1928 (reimpresión, 1989), fols. 110v-111v, y cotejada con la edición crítica de Miguel Ángel Pérez Priego, Madrid, Cátedra, 1991, pp. 151-160. Edición crítica de Stanislav Zimic, Madrid, Taurus, 1986, pp. 125-130. Y edición de Ana M.<sup>a</sup> Rambaldo, Madrid, Espasa Calpe, 1983, IV, pp. 50-59.]

**Égloga representada la misma noche de Antruejo o Carnestollendas; adonde se introduzen los mismos pastores de arriba, llamados BENEITO y BRAS, LLORIENTE y PEDRUELO. Y primero BENEITO entró en la sala adonde el Duque y Duquesa estaban, y tendido en el suelo, de gran reposo comenzó a cenar; y luego BRAS, que ya avía cenado, entró diciendo «¡Carnal, fuera!». Mas importunado de BENEITO, tornó otra vez a cenar con él. Y estando cenando y razonándose sobre la venida de Cuaresma, entraron LLORIENTE y PEDRUELO, y todos cuatro juntamente, comiendo y cantando con mucho plazer, dieron fin a su festejar.**

BRAS	¡Carnal, fuera! ¡Carnal, fuera!	
BENEITO	Espera, espera, que aún no estoy repantigado.	
BRAS	¡Ya estoy ancho, Dios loado!	
BENEITO	Aún somera tengo mi gorgomillera.	5
BRAS	¡Hideputa! ¡Quién pudiera comer más!	
BENEITO	Siéntate, siéntate, Bras, come un bocado siquiera.	10
BRAS	No me cumpre, juro a mí. Ya comí tanto, que ya estoy tan ancho que se me rehincha el pancho.	
BENEITO	Siéntati.	15

BRAS	Pues me acusas, héme aquí.	
BENEITO	¿Qué tienes de comer? Di.	
	Buen tocino,	
	y aqueste barril con vino	
	del mejor que nunca vi.	20
BRAS	Pues daca, daca, comamos	
	y bevamos.	
	Muera gata y muera harta.	
	Aparta, Beneito, aparta,	
	que quepamos	25
	porque bien nos estendamos.	
BENEITO	Estiéndete, Bras, y hayamos	
	gran solaz,	
	oy, qu'es San Gorgomellaz,	
	que assí hazen nuestros amos.	30
BRAS	Nuestros amos ya han cenado	
	bien chapado.	
BENEITO	Y aun hasta traque restraque.	
BRAS	Quien me diesse agora un baque,	
	¡mal pecado!	35
	diésseme por rebentado.	
BENEITO	Calca, calca buen bocado.	
BRAS	No me cabe.	
BENEITO	¡Hideputa! ¡Y cómo sabe	
	esto que está collorado!	40
	Come, come, come, come,	
	no nos tome	
	la Cuaresma rellanados.	
	Harvemos estos bocados.	
BRAS	Aunque assome,	45
	no temo que me desllome.	
BENEITO	Miafé, Bras, a mí espantóme	
	de tal suerte	
	que, aunque cenemos muy huerte,	
	júrote que ella nos dome.	50
BRAS	¿Adónde la viste estar?	
BENEITO	Vila andar	
	allá por essas aradas,	
	tras el Carnal a porradas	
	por le echar	55
	de todo nuestro lugar.	
	Vieras, vieras assomar	
	por los cerros	
	tanta batalla de puerros	
	que no lo sé percontar.	60
	Y assomó por otra parte	
	el estandarte	

	del ermandad y ortaliza, diziendo a la longaniza:	
	«¡Guarte, guarte, tiempo es ya de confessarte!»	65
	Desmayaron de tal arte los buñuelos, que pegaron con sus duelos las gentes de papillarte.	70
	Fue la sardina delante, rutilante, y al tocino arremetió, y un batricajo le dio tan cascante, que no sé quien no se espante. Domóle tan perpujante sus porfias, que en estos cuarenta días yo dudo qu'él se levante.	75
	Vieras los ajos guerreros, con morteros huertemente encasquetados, saltando por esos prados muy ligeros con lanças y majaderos; los gallos por los oteros muy corridos, cansados, muertos, heridos a poder de cañaveros.	80
	Las cebollas enristraron y assomaron por ensomo de aquel teso; los huevos, mandega y queso no pararon, que soncas llugo botaron y al Carnal triste dexaron. En revuelta va huyendo a rienda suelta. Hasta agora pelearon.	85
BRAS	¡O, cuán crudo pelear! Gran pesar me pone con su venida la Cuaresma dolorida.	90
BENEITO	Sin dudar ya se viene a más andar; no puede mucho tardar que no venga.	95
BRAS	Lloriente y el hi de Menga	100

	veo por allí assomar.	110
BENEITO	¿Carean de cara acá?	
BRAS	Miafé, ¡ha!	
BENEITO	Dales muy huertes apitos, que los aturries a gritos.	
BRAS	Bien será.	115
	¡Andá, zagales, andá!	
LLORIENTE	¿Queréis que vamos allá?	
BRAS	Miafé, sí.	
BENEITO	Aballá, aballá, vení, que para todos avrá.	120
LLORIENTE	Pedruelo, daca, aballemos. Tomaremos un rato de gasajado; que toste, toste priado bolveremos	125
	porque nos desenhademos.	
PEDRUELO	Vamos presto, no tardemos, que yo llevo un tarro de leche nuevo para que la sopetemos.	130
LLORIENTE	Gañanes, buena pro haga.	
PEDRUELO	Ha, Dios praga. ¡Cómo coméis a remanso!	
BRAS	Queremos tomar descanso, pues nos vaga, que después todo se paga.	135
LLORIENTE	Gran lazeria nos amaga, soncas, cras.	
BENEITO	Diles que se sienten, Bras.	
BRAS	Gentezilla es que bien traga. Sentaivos aquí, garçones papillones, aguzá los passapanes.	140
LLORIENTE	Sí, que no somos gañanes comilones, ni tanpoco beverrones.	145
BRAS	Hidesputas, mamillones, no dexáis cabra que no la mamáis.	
PEDRUELO	¡Si habrassen los çurrones!	150
BENEITO	¿Qué traes en el çurrón? di, garçón.	
PEDRUELO	Trayo un buen tarro de leche para que nos aproveche.	
BRAS	¡Ha, mamón! De las cabras es de Antón.	155

PEDRUELO	¡Soncas, yo no soy ladrón! Muy mal habras. Aun yo sí que tengo cabras, maguer que tantas no son.	160
BENEITO	Daca acá, Pedruelo, daca, saca, saca. Comamos a muerde y sorve, y uno a otro no se estorve.	
BRAS	Si es de vaca, es perdañosa y vellaca.	165
BENEITO	Bien sabe, si no es muy fraca, la vacuna.	
PEDRUELO	Yo os la daré cabretuna, y avéis de sorver a estaca. Sorve, sorve tú primero, Bras cabrero.	170
BRAS	¡Cómo sorves descortés! Sorva Beneito después, qu'es vaquero, y dis Lloriente ovegero.	175
PEDRUELO	Yo quiero ser el postrero por sorver huertemente a mi prazer, pues que yo traxe el apero.	180
LLORIENTE	Beneito, pues sos umano, sorve llano.	
PEDRUELO	¡Hideputa! ¡Y cómo sorves!	
BENEITO	Calla, calla, no me estorves a mi mano, no me habres tan temprano.	185
LLORIENTE	Daca acá, Beneito hermano, sorveré, que llugo se lo daré a Pedruelo bueno y sano.	190

**(Fin.)**

BENEITO	Límpiate primero el moco. Sorve poco, que quede para Pedruelo.	
LLORIENTE	Calla tú, que yo, moçuelo, no soy loco, que muy cortésmente emboco.	195
PEDRUELO	Mira cómo yo le toco sin sollar, y miafé, sus, a cantar,	

y verás cómo le froco. 200

**(Villancico.)**

Oy comamos y bevamos,  
y cantemos y holguemos,  
que mañana ayunaremos.

Por onra de Sant Antruejo  
parémonos oy bien anchos, 205  
embutemos estos panchos,  
recalquemos el pellejo,

que costumbre es de concejo  
que todos oy nos hartemos,  
que mañana ayunaremos. 210

Onremos a tan buen santo  
por que en hambre nos acorra;  
comamos a calca porra,  
que mañana ay gran quebranto.

Comamos, bevamos tanto 215  
hasta que nos rebentemos,  
que mañana ayunaremos.

Beve, Bras; más tú, Beneito.  
Beva Pedruelo y Lloriente.

Beve tú primeramente, 220  
quitarnos has desse preito.  
En beber bien me deleito;  
daca, daca, beberemos,  
que mañana ayunaremos.

**(Fin.)**

Tomemos oy gasajado, 225  
que mañana vien la muerte;  
bevamos, comamos huerte,  
vámonos carra el ganado.

No perderemos bocado,  
que comiendo nos iremos, 230  
y mañana ayunaremos.